

REDAKČNÍ RADA

Inž. L. Bahník, J. Čáp, prof. inž. dr. Dyr, doktor technických věd, inž. CSc. K. Hauser, F. Hlaváček, vedoucí redakce, inž. G. Klazar, inž. J. Maštovský, inž. A. Pleštil, M. Pramuk, inž. A. Seiler, inž. J. Sukovatý, J. Tarant, inž. L. Tomeček

OBSAH

Ševcovic J.: K splnění úkolů v jubilejním roce 1965	1
Tematický plán časopisu KVASNÝ PRŮMYSL na rok 1965	2
Hlaváček F.: Nové směry v technologii sladu a piva	3
Pracovní seminář o sladovnickém ječmeni v Opavě	9
Hlaváček I.: Laboratorní přístroje na „Interbrau — Dortmund 1964“	11
Čejková A., Rybářová J., Šestáková M.: Zhodnocení řepných melas pro výrobu kyseliny citrónové z kampaně 1963	13
Z nápojového průmyslu	17
Z našich závodů	18
Kritika — Bibliografie	19
Referáty	20

СОДЕРЖАНИЕ

Шевцовиц И.: Исполнение задач в юбилейном 1965 году	1
Тематический план журнала KVASNÝ PRŮMYSL на 1965 год	2
Главачек Ф.: Новые направления в технологии соложения и пивоварения	3
Рабочее совещание о ячмене для соложения, состоявшееся в Опаве	9
Главачек И.: Лабораторные приборы на выставке «Интербрау — Дортмунд 1964»	11
Чейкова А., Рыбаржова И., Шестакова М.: Оценка свежловых патоки производства 1963 г. для лимоннокислого брожения	13
На заводах напитков	17
По заводам	18
Критика — Библиография	19
Рефераты	20

CONTENTS

Ševcovic J.: Realisation of Tasks in the Jubilee Year 1965	1
Thematic Plan of KVASNÝ PRŮMYSL for 1965	2
Hlaváček F.: New Trends in Malting and Brewing Technology	3
Seminar on Malting Barley in Opava	9
Hlaváček I.: Laboratory Equipment at the „INTERBRAU — Dortmund 1964“	11
Čejková A., Rybářová J., Šestáková M.: Evaluation of Sugar-Beet Molasses of the Season 1963 for the Production of Citric Acid	13
From Beverage Industry	17
Reports from Factories	18
Current Book Review	19
Reports — Brevities	20

INHALT

Ševcovic J.: Erfüllung der Aufgaben des Jubiläumsjahres 1965	1
Thematischer Plan der Fachzeitschrift „KVASNÝ PRŮMYSL“ für das Jahr 1965	2
Hlaváček F.: Neue Wege in der Mälzerei- und Brauereitechnologie	3
Brauerstenseminar in Opava	9
Hlaváček I.: Laborapparate auf der „Interbrau — Dortmund 1964“	11
Čejková A., Rybářová J., Šestáková M.: Bewertung der Zuckerrübenmelassen des Betriebsjahres 1963 für die Erzeugung von Citronensäure	13
Aus der Getränkeindustrie	17
Neuigkeiten aus den Betrieben	18
Kritik — Bibliographie	19
Referate	20

TABLE DES MATIÈRES

Ševcovic J.: Remplissement des devoirs au cours de l'an anniversaire 1965	1
Plan thématique de la Revue „KVASNÝ PRŮMYSL“ pour l'année 1965	2
Hlaváček F.: Nouvelles tendances dans la technologie du malt et de la bière	3
Séminaire sur le traitement de l'orge de maltserie à Opava	9
Hlaváček I.: Appareils de laboratoire à l'Exposition „Interbrau — Dortmund 1964“	11
Čejková A., Rybářová J., Šestáková M.: Appréciation des mélasses de betterave de la campagne de 1963 pour la production de l'acide citrique	13
Nouvelles de l'industrie des boissons	17
Communications de nos entreprises industrielles	18
Critique — Bibliographie	19
Rapports	20